

Vendor -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100
-No: 91001108 -No.: -14550700
Linamar Plettenberg GmbH Magna PT S.P.A.
Daimlerstr. 11 Via dei Ciclamini, 4
58840 PIETTENBERG Zona Industriale
DEUTSCHLAND I-70026 MODUGNO
VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT0486850728

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery
-Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number Vendor
Consignment

UC-Material: G017340X20
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -

81236272 000010 2511122790 1.920 PC S SCHALTRAD 4.GANG 550004688601
19.09.2024 035612-900 nt. wt.: 2.227 KG , gr. wt.: 2.485 KG
180376781 6
CC: 240063856 640 PC S
CC: 240063853 640 PC S
CC: 240063848 640 PC S
CC: 3,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Case-Number: 274504
UC-Material: G017200X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -
399983

81236273 000010 2511108891 1.280 PC S SCHALTRAD 4.GANG 550004688701
19.09.2024 035613-900 nt. wt.: 1.634 KG , gr. wt.: 1.804 KG
180376782 6
CC: 240063764 640 PC S
CC: 240063193 640 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Case-Number: 275739
UC-Material: G017248X20
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -
399984 "RICCVTO 01 OTT 2024"

81236274 000010 M0144463 1.100 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550004737301
19.09.2024 035625-900 nt. wt.: 1.780 KG , gr. wt.: 1.953 KG
180376783 C
CC: 240063875 550 PC S
CC: 240063870 550 PC S
CC: 2,000 TBA-500256 DCT300/P01850
Case-Number: 274924
UC-Material: G017315X10
399985

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.91
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006021
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 275739
(Heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(Steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(Steel mill / Aciererie)

Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035613-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81236273/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048387
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G0172248X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 09/13/2024
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barro diamètre)
Umformgrad 32,8:1
(Diameter / diamètre)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.2200	0.0180	0.0260	1.1700	0.0500	0.1600	0.1700	0.0080	0.0360	0.0070	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0030	0.0080	0.0001	0.0000	0.0006	0.0110	2.0000	7.0000

Härtebarkeit (hardnability / Valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.40	0.00	41.50	0.00	38.10	0.00	35.80	34.00	33.10	25.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert 0.00
(DI value / diamètre idéal)

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 8	8 - 10	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	RP0.2(N/mm²)	A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / duréé superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0 0	- 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	159.0 0	- 0	174.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / duréé centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / démentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum 09/19/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Friefeck, Benjamin



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-010822 vom 16.09.2024

Ludwigsburg, 19.09.2024

Seite 1 von 1

24-010822

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 24.09.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.09.2024 Zeit / Temps 09:00 bis 11.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81236265	2	COLLI	Getriebeteile	23.620	73,58
2	81236266	4	COLLI			
3	81236267-6269	7	COLLI			
4	81236270	4	COLLI			
5	81236271	4	COLLI			
6	81236272	3	COLLI			
7	81236273	2	COLLI			
8	81236274	2	COLLI			
Summe: Total		28,00	COLLI		23.620,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-010822 empfangen am Réception des marchandises le KUENNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 170026 Modugno 30 SEP 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur					

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604